

Q. F. F. Q. S.

AD

XV
25

ANNVAM
ENCAENIORVM
ATHENAEI ELBINGENSIS

FESTIVITATEM

D. XXIX. NOV. A. O. R. MDCCCLIX
CELEBRANDAM

MAGNIFICVM ET AMPLISSIMVM
VRBIS
MAGISTRATVM

OMNESQUE

LITERARVM AC LITERATORVM
dubl. do 560 FAVTORES

PRO SVA QVEMQVE DIGNITATE
DEMISSSE OFFICIOSE HUMANITER

INVITAT

IOANNES LANGIVS

GYMN. RECT. P. P. ET BIBL.

ELBINGAE

TYPIIS IOA. GOTTLIEB NOHRMANNI.

ПАУСКА
ПЕЧАТЬ СОВЕТА

СИКИИ СОВЕТСКОГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

СОВЕТСКОГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

МОСКОВСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА

СИКИИ

МОСКОВСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

СОВЕТСКОГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Рд. 8.11.4707



Et nihil est aliquid. Nihil, haud nihil est numerandum:
Nam nihil in mundo non nihil esse potest.

Hinc nihil in terris, in coelis cum nihil esset,
Jam fuit, ecce! aliquid: fertile nempe nihil,
Ex quo grande chaos venit, quod sidera coeli
Continet & terram, cunctaque mole sua.
Hinc jamjam coelum, tellusque, salumque vocandum est
Praecellens aliquid, quod dedit ipse deus.
Fulgida nunc aliquid sunt coeli corpora, mundum
Quae radiis lustrant grandibus atque regunt.
Sunt aliquid ceti, toto exultantia ponto,
Et piscis marium, quod datur, omne genus.
Sunt aliquid pecudes, peragrantes devia lustra.
Sunt aliquid volucres, sunt hominesque simul.

His,

His, licet orniati vivant donisque bonisque,
Quod porro cupiant, provida cura dedit.
Optant hinc *aliquid* juvenes, optatque senectus,
Tempora quo vitae semper amoena ferant.
Est *aliquid* virtus, *aliquid* sunt vitia tetra:
Invigilandum illi est, haec fugienda simul.
Relligio, pietas, artes & foedera pacis,
Quod cives optent, *omnibus est aliquid.*
Materies digna est, memori quae mente reposta
- Permaneat, revocans munera cuique sua.
Cras hinc solemnes placuit PATRIBVSque DEOQUE
Natales patriae sic celebrare Scholae,
Manibus ut laetis *aliquid* reddatur honoris,
Reddanturque simul vota precesque DEO.
Hinc veniant VRBIS PROCERES, MAGNIQUE PATRONI,
Sub quorum clypeo nostra Camoena viget.
HIPPOCRATES, MYSTAE ac omnes, quos FAMA GENYSQUE
Ornant, huc volitent, artis honore clari.
Accedat Civis, submissa mente rogamus,
Et patrii Pindi limina quisquis amat.
Hoc erit acceptum nostris per saecla Camoe s,
Ac *aliquid*, semper quod celebrare juv...

P. P. Elbingae die XXIIX. Nov. M^l CCLIX.

Vlterius si in recensendis Bibliorum, quae in publica Gymnasi Bibliotheca exstant, editionibus occupatus, catalogum suppellectilis literariae in consilium voco, occurrit mihi *NOVVM TESTAMENTVM GRAECVM*, quod a REIMANNO t) infrequens vocatur, & in rubro hac ratione inscribitur:

a + w

Η ΚΑΙΝΗ ΔΙΑΘΗΚΗ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ
 εἰς δόξαν τῶν φιλανθρώπου ἐνὸς τρισυποσάτου Θεοῦ, τῷ Πατρός,
 καὶ τῷ Υἱῷ, καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος - - - ἵργο-
 διάκονου τοῦ λογιαῖ: καὶ: Ἐρασμὸν Σχημιδίου - - τυπω-
 θεῖσα ἐν τῇ οὐτιπεμβέρη, ὑπὸ τοῦ ἀυγάντου Βαρεκίου χαλ-
 κογράφου, ἔτει τῆς ἐποχῆς τῶν χριστιανῶν α χ κ β.

Natales Testamenti hujus admodum rari orbis debet eruditus Graeciae aequae ac Germaniae. NICEPHORVS enim Thessalonicensis, Episcopus Hierissensis ac in monte sacro, (ut ex reliquis rubri patet verbis,) nec non DEMETRIVS, sanctae civitatis Sacerdos, ZACHARIAM GERGANVM, Nobilem in Germaniam miserunt, quo hujus cura & directore ERASMO SCHMIDIO, Pr. in Academia Wittenbergensi Publico in usum Christianorum per Orientem auspiciis & sumptibus Theologorum modo laudatorum N. T. Graecum publici fieret juris, quod etiam DEO adjuvante AVGVSTVS BORECIVS u) Chalcographus typis exprimere incoepit: THOMAS vero TEICHMANNVS d. 9. Febr. 1622. in 4to ad finem perduxit. Quo facto exemplaria fere omnia in Graeciam transmissa sunt, ita ut magna codici huic in Germania constet raritas, teste KNOCHIO, ita scribente: w) Es ist diese Ausgabe des griechischen N. T. deshalb in Europa so höchst rahr geworden, weil sie ganz unter die Griechen

F

verschicket

t) in catal. Bibl. theol. v. 217

u) quem le LONG in Bibl. sacra, p. m. 487. BONCEIVM vocat.

w) in der Braunschw. Bibelsammlung, P. I. p. 436.

verschicket ist, und müssen gewiß nur sehr wenige Exemplarien in Wittenberg damahls zurück geblieben seyn, die hin und wieder einer grossen Bibliothek oder einem guten Freunde sind überlassen worden. Nec praetereundum esse judico, hoc Testamentum Graecum unicum fere sui generis esse. Siquidem nec in titulo, nec in præfatione, summaris, subscriptionibusque illius unicum deprehendit vocabulum latinum. Dum autem in rubro legitur, hoc N. T. εἰς οἰκοδομὴν τῶν φιλοθέων καὶ ἐνλαβὼν Ἐρμαῖων, (in aedificationem piorum & religiosorum Romanorum,) editum esse, scias, christianos orientales h. l. ideo vicari Romanos, quia imperium Romanorum a Constantino M. Constantinopolin fuit translatum. x) Quaerenti denique, quo jure fatoque Bibliotheca Testamentum hoc admodum rarum possideat? respondeo, Virūm Generosum, Ampliss. Consultissimumque Dn. ALEXANDRVM VNTERBERG, A. 1736. tum Reipublicae patriae a Secretis, jam vero Consulem Seniorem ac Scholarcham Gravissimum memoriam sui eodem Musis nostris benevole signasse.

Porro rariores inter Codicis sacri versiones, quae Bibliothecae patriae magno sunt ornamento, merito etiam refertur

*NOVI TESTAMENTI CROBATICI
litteris Glagolicis Tubingae A. 1562. in 4to expressi
Pars Ima,*

cujus titulus in Slavonica lingua superne; infra vero in Germanica positus, in rubro ita se habet: Der erst halb Theil des Neuen Testaments, darin sein die vier Evangelisten und der Apostel Geschicht, jetzt zum erstenmahl in die Crobatische Sprach verdelmetscht, und mit Glagolischen Buchstaben getruckt.

Haec rarissima N. T. versio, duabus constans partibus, auctorem habet PRIMVM TRVBERVM y) Carnionem, angelicae veritatis in

x) conf. die Hällische Bibliothec, St. 18. p. 471. 472. no.

y) conf. BAYLENS hist. und crit. Wörterbuch, ex edit. GOTL. MEDIA 4 Th. p. 408.

in Ducatu Carnionensi, aliisque Germaniae regionibus testem. Ille enim artem scribendi lingua Vandalica primus excogitavit, z) & praeter praecipuos fidei christianaे articulos, LVTHERI postillam, catechismum, abecedarium, aliaque, etiam N. T. ex versione LVTHERI Germanica & ERAS. ROTERODAMENSIS Latina in linguam Crobaticam, veteris Slavonicae filiam, vel potius dialectum convertit, ac literis sic dictis Glagolicis publici fecit juris. a) Quo in negotio pio ac nunquam satis laudando usus est patrocinio Nobilissimi IO. VNGENAD, Liberi Baronis a Sonnec, sociosque habuit in eodem ut exilii ita & laborum STEPHANVM, Consulem Istriatum, & ANTONIVM DALMATAM, Bibliorum Crobaticorum literis Latinis 1584 Wittenb. in fol. min. editorum auctorem, b) quorum effigies in extrema codicis nostri facie impressiae videntur. Huic Testamento Slavonico praemissa est a TRVBERO, tum temporis Pastore Vrachensi praefatio, ad MAXIMILIANVM Regem Bohemiae idiomate Germanico exarata, de christianorum in Croatia, Dalmatia, Bosnia, Servia & Bulgaria statu, deque Turcarum finitimorum religione multa exhibens testimonia. c) Interim hoc N. T. non in Vindemicis modo regionibus, quibus destinabatur, sed in ipsa etiam Germania quam rarissime deprehenditur: quippe codices in itinere intercepti, Neostadii Austriorum cadis inclusi hodienum adhuc asservantur. d) Hinc le LONG asterisco illud denotat, e) & PFEIFFERVS f) hac in causa ad THVANVM g) provocat. Inde facile conjecturare licet, hanc editionem ipsis vel plane incognitam fuisse, vel nunquam in conspectum eorum venisse. Sicuti ergo

F 2

Publicae

z) vid. KOENIGIT Bibliotheca vetus & nova, ad voc. TAVBER. p. 819.

a) conf. FRISCHII progr. de origine characteris Slavonici. p. 17. &c. add. die Leipziger N. Zeitungen von gel. Sachen. 1727. n. 43. p. 438 &c.

b) vid. Baylens Wörterbuch ex ed. GOTTSCHEDII 2 Th. art. Dalmatin. p. 251. 252.

c) add. VOGTII catal. libr. rar. p. m. 664.

d) teste HERM. FABRIC. MOSEMANNO in der summarischen Welthistorie.

e) in Bibl. sacra. T. I. p. 401. f) in Critica sacra. p. 339. g) Lib. 36. Hist.

Publicae Civitatis Regiomontanae Bibliothecae gratulandum est,
quod in ea hoc N. T. totum deprehendatur: ita in den preußischen
Zehenden allerhand geistl. Gaben h) legi utique meretur, qua via,
quaque ratione illa in possessionem istius pervenerit. Eam, quam
nos ob oculos habemus, Crobatici N. T. partem Gymnasii nostri
Bibliothecae paucis abhinc mensibus liberali animo obtulit Vir No-
bilissimus Doctissimusque CHRISTIANVS GOTTLIEB SCHERTZ, Lusatus
Hexapolitanus, jam Civitatis Elbingensis Actor ex officio fidelissi-
mus, GEORGII SCHERTZII, Sorabi & Pastoris quondam Ecclesiae in
Daubitz, Lusatiae Superioris pago nepos dignissimus. Huic vero,
ut in pagina rubro aversa legere est, Vir plur. Reverendus CHRI-
STIANVS SEYLER, Diaconus Rotenburgensis, frater abavi GEO. DAN.
SEYLERI, Gymn. Elb. quondam Rectoris, P. P. & Bibl. celeberrimi
illam anno 1664 dono dedit.

Praeterea inter codices Bibliothecae nostrae sacros semet com-
mendant

BIBLIA GERMANICO - LATINA,

*typis IO. CRATONIS, X Tom. in 4to, cum gratia & privilegio
Wittenbergae excusa, annoque Christi*

1574 finita.

AVGVSTVS, Illustrissimus Saxoniae Elector, singulari linguae Ro-
manae discenda studio inflammatus, geminata haec Biblia, Lat-
inam aequa ac b. LVTHERI Germanicam versionem interpolatis co-
lumnis e regione exhibentia, in hac nova forma jam 1565 sumptu
suo excudi voluit: quippe operis hujus biblici editioni, ut e praef-
fatione ALEXANDRO, AVGVSTI filio, Duci itidem Saxoniae di-
cata docemur, circiter duo millia aureorum quam clementissime
impedit. In edendis vero his Bibliis usus erat Elector modo lau-
datus praestantissimis Theologiae Doctoribus, AVLO sc. CRELLIO,
GEO.

GEO. MAIORE, & PAVLO EBERO, Ecclesiae Wittenbergensis Pastore, e quibus huic, ut librorum V. T. illi ut N. T. curam ageret, isti vero, ut locupletem in universa Biblia adornaret indicem, datum erat negotium. Hinc in diligenti Codicis sacri a mendis repurgatione, & ejusdem in paragraphos distinctione, recentiumque typorum correctione tantam hi Viri adhibuerunt diligentiam, ut KORTHOLTVS i) fateatur, vulgatam in eodem ita reformatam esse, ut versio plane alia, quam novantiquam dicere possis, enata inde fuerit. Interēa haec Biblia, in quibus omnes in libros biblicos b. LVTHERI praefationes suo quamvis loco adjectas invenies, pristinam dialectus Germanici rationem quibusdam in locis retinent. k) Sic enim inter alia Hiob. XIV, 19 flozen pro flōßen, c. XXX, 28 hōrnēn pro brennen, c. XXXIX, 28 kipffen pro kippen, & Marc. XI, 26 Feile pro Fehle legimus. Acta insuper Apostolorum in hoc codice inscribuntur secunda pars Evangelii S. Lucae, & testimonium illud Joannis I. ep. V, 7. de triplici Divinitatis persona in utraque lingua est omissum. Tandem addere licet, Illustrem & Magnificum Dom. GEORGIVM BRAVN, Praecons. & Burggr. Regium Gymnasii Bibliothecae haec Biblia A. 1601 donasse. His addo

BIBLIA GERMANICA PENTAPLA,
III. Tom. in 4to, Wandebeci ab A. 1710 - 1712, typis HERM.
HENRICI HOLLII edita.

Origenes, Episcopus quondam Alexandrinus, versionibus Sacrae Scripturae Graecis mox quadruplicibus, mox sextuplicibus, mox octuplicibus collectis, primum tetrapla, postea hexapla, & tandem octapla edidit. l) Cujus vestigia sequuturus HOLLIVS chalco-

j) de variis Bibl. edit. a. c. 15. §. 21. add. le LONG Bibl. sacra. P. I. c. 4. p. 666.

k) conf. GOD. SCH. Beurtheilung einiger deutschen Wörter, welche aus Lutheri deutscher Bibel Uebersetzung mit Unrecht verdränget worden.

l) add. BVDEI Isag. heil. p. 1585 &c.

graphus sibi proposuit, Biblia haec pentapla, seu quintuplicem S. S. versionem Germanicam, uno conspectu per quinque columnas positam, suis sumptibus in lucem emittere. Prodiit ergo A. 1710 N. T. & 1711 prior V. T. pars a Pentateucho ad Jobum usque; A. vero 1712 posterior, Prophetas & Apocrypha complectens. Adhaec libris N. T. praeter onomasticum sacrum, aliaque ad Geographiam & Chronologiam spectantia, appendicis loco adjecta sunt octodecim Apocrypha, in linguam Latinam itidem translata, e.g. epist. Pauli ad Laodicenses, Barnabae, binae Clementis ad Corinthios &c. Quod vero ad quintuplicem Bibliorum nostrorum versionem attinet, primum in V. T. illa CASPARIS VLENBERGII de A. 1620 & 1666, ab ecclesia catholica recepta, alterum, ea, quae est LVTHERI nostri, tertium IO. PISCATORIS, Reformatis probata, quartum JOSEPHI ATHIAE Ebraeo-Germanica, & quintum denique Belgica de A. 1636 occupat locum; & quidem, ut versum nonum Ezech. XIX, speciminis gratia addam, hac ratione:

Catholische, Lutherische, Reformirte, Jüdische, Holländische Uebersezung,

Und sie sperre- ten ihn ein, und führten ihn an Ketten zum Kä- nige von Baby- lon.	Und stießen ihn gebunden in ein Gatter, und führ- ten ihn zum Kä- nige zu Babel.	Und sie legten ihm ein Mahlen- Gatter, und führ- ten ihn zum Kä- nige zu Babel.	Und sie haben ihm gegeben mit Ringen eingeflo- ßt, und sie haben ihm zu dem Kä- nige von Babel.	Ende sy stelden hem in gesloten bewaringe mit schlossen, und sie haben ihn zu dem Könige von Ba- bel gebracht.	Und sie haben ihm gegeben mit Ringen eingeflo- ßt, und sie haben ihm zu dem Kä- nige von Babel.	Ende sy stelden hem in gesloten bewaringe mit schlossen, und sie haben ihn zu dem Könige von Ba- bel gebracht.
---	--	---	--	--	--	--

In N. autem T. versio IO. HENR. REITZII, quae h. l. nova audit, quartam implet columnam. Adhaec observandum est, omnium istorum interpretum in hoc codice exhiberi praefationes, quibus in V. T. ein allgemeiner Vorbericht, in N. vero T. ein kurzer Begrif des neuen Bundes, welchen Gott durch J. C. mit uns Menschen gemacht, praemittuntur. Quarerenti interim, quem editor in publicanda hac quintuplici S. S. versione habuerit finem, respondeo, illum

illum indifferentismi amore eo adductum esse. Hinc non modo teste DASSOVIO m) typographia horum Bibliorum in Borussiae Regis provinciis A. 1710 inhibita est: quia religionum indifferentismus inde metuebatur; sed REIMANNVS quoque scribit, n) ipsum codicis hujus auctorem interrogatum aliquando: cur LVTHERI versioni alias variarum religionum conjungeret? se praesente respondisse, unam esse fidem, unum DEVVM. Idem etiam REIMANNVS l. c. refert, quae HOLLII pietas, quodque ipsius de S. Coena fuerit judicium. Hinc non mirum est, MICH. BERNVM, Pastorem quondam Wandesbecensem hoc opus pentapolum sub censuram vocasse. His HOLLII Bibliis, o) Vir Gener. Ampliss. Consultissimusque Dominus PHILIPPVS SCHROETER, Reip. patriae olim Consul & Territorii Elbingensis t. t. Quaestor longe meritissimus, propensam suam erga Musas remque literariam voluntatem testaturus, A. 1736 Bibliothecam locupletavit.

Non minus nostra meditatione nostroque studio digna sunt illa Biblia, quorum titulus sic se habet:

MISERICORDE und PROFETISCHE BIBEL, Marburg. 1712. in 4to.

Haec Biblia, quorum explicationes Theologiam mysticam, ut & doctrinam de universali Judaeorum conversione & regno millenario ubi vis sapiunt, varios habuerunt auctores, inter quos maxime ingenii sui vires pericitatus est D. HENRICVS HORCHIVS, qui ecclesiae reformatae, que Marburgi floret, antea a concionibus fuit; postea vero ab officio remotus, nullibi sedem habuit fixam: imo repudiata, quam prius amplexus erat, de *anoxatasatews* hypothesis,

m) in *alloquio de pura doctrina conservanda*, §. 5.

n) in *Bibl. Reim.* p. 227.

o) de quibus videlicet *de deutschen Acta eruditorum*, P. I. ad A. 1712. p. 758 &c.
& *BVDDEI Isag.* T. I. p. 1572. 1573.

thesi, D. PETERSENIVM magnum expertus est adversarium. p)
Omnes vero horum Bibliorum explicatores in enodandis vaticiniis
& Prophetarum scriptis nec non Cantico canticorum COCCEIVM,
celebrem Batavorum Theologum, sequuti sunt: in Apocalypsi Jo-
annis vero ad Bremensiūn Commentatorum, & praecipue LVDOV.
CROCII mentem paraphrasin suam accommodasse videntur. Interim
& in dividendo tempore horum Bibliorum editorum non eadem,
quae COCCEII, fuit mens. Hoc enim & in Cant. cant. & in Apo-
calypsi Joannis septem constitente periodos, illi tantum quatuor
in Bibliis propheticis admittunt, quarum prior sub Judaeis & pa-
ganis fuit ad annum Christi 312, altera sub Imperatoribus christia-
nis usque ad A. 475, tertia sub adversario Christi, & quidem per
1260 dies propheticos i. e. annos Apoc. XI, 3, quarta denique li-
bera facta partim per reformationem & plenioris doctrinae explicatio-
ne, qua aeternum evangelium omnibus gentilibus, populis, lin-
guisque annunciandum erat, c. XIV, 6. partim etiam per regni
millenarii adventum, c. XX, 4. Quamvis vero per universa Bi-
blia explicationes propheticae, his periodis accommodatae, inve-
niantur: attamen ipsi etiam codicis hujus auctores in praefatione
addita maxime provocant ad Deut. XXXIII, ubi totam Christi ec-
clesiam ab initio ad finem usque mundi in imagine Patriarcharum
repraesentari; ad Jes. LVII, in quo ecclesiam falsam vivis depingi
coloribus; & tandem ad Cant. VI, 7. 8. ubi per 60 reginas, eccl-
esiās inter Christianos heterodoxas, per 80 pellices coetus Maho-
medanorum, Turcarum, Persarum, Tartarorum &c. per pedisse-
quas innumerās, reliquos paganos cum Christo nondum unitos,
per unicam vero columbam veram Salvatoris ecclesiam intelligi
credunt. q)

Nec

p) in dem Zeugniß von der Wiederbringung aller Dinge wieder einen Retrolapshaner.
1718. conf. WALCHENS Religions-Streitigk. der Luth. Kirche. P. II. p. 648.

q) add. die deutschen Acta eruditorum, P. I. p. 762. & Lilienthal's bibl. ergebet. Biblio-
thec. Tom. I. Sect. I. p. 47.

Etwas für alle.

Der Vorredner,

IOA. GEORGIVS HOFFMANN,

eröffnet die jährliche Stiftungsfeier des läblichen Gymnassi mit des Kaysers Neronis Denkspruch: *Artem quaevi terra alit*, und bittet die Höchst- und Hochgeehrten anwesenden Musensfreunde um ein geneigtes Gehör.

IO. CHRIST. ROSKAMPFF

sordert alle auf zur Betrachtung des Etwas für alle.

IO. CHRISTIANVS MIRITZ

behauptet, daß ein Etwas die Quelle von allem sey.

RAPHAEL BOGVSL. RHODE

beweiset, daß die ganze Welt nur ein Etwas heisse.

Nachfolgende sehen alles, was in der Welt ist, nur als ein Etwas an.

Joh. Gottfr. Germich

Joh. Jac. Meienreiß

Sam. Gottlieb Baum

Johann Convent

Hans Wilhelm Horn

Daniel Meienreiß

Dan. Gottfr. Kannegießer

Franc. Michael Goell

Jacob Napierski

Michael Leuchert

Johann Jacob Fromm.

FRID. TRAVGOTT LANGE

schließt von der Eile der Welt auf die Größe des göttlichen Wesens.

Das

Dass der Mensch nur ein Etwas sey,
und dass die Betrachtung desselben sich für alle schicke, behaupten

Samuel Seelius	Alex. Herrm. Niedt
Carl Friedr. Kriese	Daniel Gottlob Hanff
Franc. Wilh. Mündler	Heinrich Meyer
Fried. Anton Endersch	Johann Amuske
	Joh. Jacob Kluge.

IO. CHRIST. HAAGE

redet etwas von dem Ansehen des Menschen, so ihm durch das Recht der Schöpfung
zukommt.

* *

DAN. ABRAH. BAEHRHOLTZ

wirft die Frage auf: Was das Etwas für alle sey?

*

Nachstehende vermeinen das Etwas für alle in einem Wahlspruch gefunden
zu haben, und zwar

Daniel Schrödter	in dem: Ich bewundere alles.
Joh. George Anton Wahl	— — Ich leide u. dulde mit allen.
Gottfried Laurenz	— — Ich ernähre alle.
Fried. Aug. Rhode	— — Ich bete für alle.
Thomas Christlieb Achenwall	— — Ich prüfe alles.
Theod. Michael Sieffert	— — Ich lerne alles.
Johann von Neaus	— — Ich wünsche wie alle.
Joh. Frid. Gottl. Seb. von Lucke	— — Ich beschütze alle.
Johann Theodor Dilla	— — Ich hoffe wie alle.
Joh. Heinr. Bogusl. von Lucke	— — Ich sterbe wie alle.

Auf

* Auf Alarathen

des George Leucherts

entwerfen Etwas für alle im bürgerlichen Stande,
und zwar in guten und bösen Tagen

Christian Gottlieb Bräfke	Jacob Convent
Johann Ferd. Jungschulz	Michael Fromm
Christian Gottfr. Silber	Heinr. Christlieb Rhode
Jacob Heinrich Burchard.	

*

Das Betragen in Unglücksfällen und den rechten Gebrauch der Glücksgüter
schildern in etwas ab

**GEORG. GRVEBNAV, IO. CHRIST. SILBER
CHRIST. WOLFFG. LAECHELIN.**

* *

Etwas für alle im Krieg und Frieden entwerfen

IO. GOTTLIEB BRODOWSKI,	IO. FRIED. BRODOWSKI
GEO. EPHRAIM STELLMACHER.	

Nach welchen von den Absichten Gottes bey Krieg und Frieden reden

IO. IAC. KIENAST,	GOTTFRIED GVTTKE
IAC. GOTTL. SILBER.	

* *

Etwas für einen Tugendhaften erheben

Joh. Jacob Mündler	Johann Napierski
Joh. Gottlieb Kotsch	Geo. Daniel Schröter
Jacob Stellmacher	Jacob Poselger
Dan. Gottfr. Willner	Johann Daniel Eske.

IO. BENEDICTVS LANGE
richt die Tugend der Ehre und dem Reichtum vor.

* *

Etwas für einen Christen bey dem Genuss des gegenwärtigen
Lebens entdecken

Carol. Frid. Ramsey	Carol. Christ. Lange
Io. Henr. Jungschulz	Dan. Richard Vnger
Mich. Wilh. Tornier	Christ. Theod. Kelch.

Hingegen

Hingegen finden

Io. Iacobus Baum Io. Henr. Ammelung
Dan. Gottl. Achenwall Frid. Ernestus Horn
Alex. Iacobus Kiedt Io. Iacobus Lange
Etwas für einen Christen
bey der Hoffnung des zukünftigen Lebens.

Worauf

CHRIST. LUDOVICVS BVRCHARD
die Sterblichen ermuntert, in der Hoffnung des zukünftigen Lebens sich fleißig zu üben.

Etwas für einen Studirenden entdecket
IO. IAC. SCHROETER.

Nach welchem

von der natürlichen Geschicklichkeit eines Studirenden ein Gespräch halten
MART. DAV. STELTER, WILHELM MEYER,
GOD. FRID. REVSS, CAR. LVD. GEO. v. TRAVEN.

Ferner
handeln von dem Gebrauch des Worts: Etwas, in den
Wissenschaften

CHRIST. GOTTL. PROEW, DAN. REINH. RHODE,
IOA. THEOD. MVEHLBERG,
Io. Iac. Lange.

Endlich behauptet

CHRIST. FRID. CIALA
dass die Schulen Etwas für alle in sich halten.

Daher

CHRIST. THEOPH. PORSCHE und PAUL POMIAN PESAROVIVS
GOTT und E. Hohen Obrigkeit gebührend danken
für die Erhaltung dieses Pflanz-Orts, mit den ausrichtigsten Wünschen, dass es
Elbing und dieser Schule weiter wohlgehen möge.

Der Nachredner

NATHANAEL PETERSCH

erhebet in einem lateinischen Gedicht die gegone Gegenwart aller Höchst- und
Hochgeschätzten Anwesenden, und stattet im Namen des
ganzen Gymnasii dahit den schuldigsten Dank ab.

